



[Archivio](#)

CRONACHE DA PALAZZO CISTERNA

Edizione del 13 luglio 2001

Agenzia di Informazione a cura dell'Ufficio Stampa della Provincia di Torino - Direttore Resp. Roberto Moisis - SERIE II
Anno VI - n. 26 - Edizione del 13 luglio 2001

SOMMARIO

- [1. In un video le "storie" dell'affido](#)
- [2. "Di nuovo verso la Sacra"](#)
- [3. "Pensiamo da subito alle celebrazioni per i 150 anni dell'unita' d'Italia"](#)
- [4. Piena disponibilita' di Stanca a collaborare con le Province italiane](#)
- [5. Lo spettacolo della montagna alla sesta edizione](#)
- [6. "Vincoli sonori" al via a Pinerolo](#)
- [7. Ritorna la "Susa-Moncenisio"](#)
- [8. Brevi](#)
- [9. I lavori del Consiglio Provinciale](#)
- [10. La pagina dei Gruppi](#)
- [11. Gli appuntamenti della settimana](#)

1. IN UN VIDEO LE "STORIE" DELL'AFFIDO

Una "Cartella dell'affido" con un un vademecum informativo e un video. Questi gli strumenti che l'Assessorato alla Solidarieta' sociale mette a disposizione degli operatori della Provincia di Torino, dei **17 Consorzi e di 4 Comunità Montane** per dare informazioni e fare formazione sul tema degli affidamenti familiari. Nel video sono raccontate, in un documentario di 25 minuti, le storie, i temi e le modalità dell'affidamento. Realizzato in collaborazione fra il Centro Audiovisivi (Ufficio Stampa) della Provincia di Torino e la Zenit Arti Audiovisive, regia di Enrico Cerasuolo, il filmato raccoglie numerose testimonianze di assistenti sociali, psicologi e famiglie affidatarie. Cos'è l'affidamento, quali sono i diversi tipi, chi e come può diventare affidatario, quali sono le misure di sostegno alle famiglie, quali i risultati? Sono alcune delle domande a cui i protagonisti danno risposta.

L'iniziativa, denominata "Campagna di informazione e promozione degli affidamenti", si inserisce nel quadro di una serie di azioni previste dal programma del Piano territoriale di intervento per l'infanzia e l'adolescenza. "L'obiettivo - ha spiegato **Maria Pia Brunato**, Assessore alla Solidarieta' sociale, nel corso della conferenza stampa di presentazione - "è fornire agli operatori gli strumenti tecnici e didattici indispensabili a migliorare la qualità dei loro interventi. Si tratta di un primo approccio verso la conoscenza dell'affidamento familiare, del suo profondo significato che non è quello di proporre una famiglia al "posto di", ma di garantire una "famiglia in piu" a sostegno di quella di origine, in difficoltà."

"Sono stati 1756 i bambini dati in affidamento lo scorso anno in Provincia di Torino, per brevi o lunghi periodi. - ha proseguito Brunato - Ai servizi sociali è affidato un compito delicato e fondamentale in tutta la fase dell'affido che spazia dalla ricerca della famiglia piu' idonea per il bambino alla formulazione del progetto educativo di intervento con le modalità di rapporti e di visite tra le due famiglie. Per questa ragione il nostro Assessorato ha deciso di sostenere con un'apposita campagna di promozione i Consorzi socio-assistenziali della Provincia di Torino che con la loro esperienza hanno permesso di mettere a punto questi strumenti di comunicazione"

Un [brano del video](#) e' disponibile alla consultazione on-line.

[torna al sommario](#)

2. "DI NUOVO VERSO LA SACRA..."

Sabato 21 luglio l'inaugurazione della mostra presso la Torre Comunale di Sant'Ambrogio di Torino

Visitare la Sacra di San Michele senza uscire dall'autostrada Torino-Bardonecchia: un'idea che nei prossimi anni potrebbe divenire realtà. **Sabato 21 luglio alle 11 a Sant'Ambrogio di Torino** sarà inaugurata, alla presenza della **Presidente della Provincia, Mercedes Bresso**, e dell'**Assessore ai Trasporti, Franco Campia**, la mostra **"Di nuovo verso la Sacra"**. La mostra è anzitutto l'occasione per esporre e premiare i Progetti presentati nel **concorso di idee**, indetto dalla Provincia di Torino, per il miglioramento dei collegamenti tra la Sacra di San Michele e la Bassa Valle di Susa e per illustrare le altre iniziative, avviate sul medesimo tema dalla società **SITAF** con la partecipazione di **Finpiemonte**.

In particolare verrà presentato un excursus storico sui più significativi sistemi non convenzionali di collegamento verso centri storici e monumenti in siti ambientalmente delicati. Verrà inoltre presentata un'idea innovativa che illustra (con l'ausilio di una rappresentazione inedita curata dal **"Virtual Reality & Multi Media Park"**) la possibilità di raggiungere la Sacra con **"ascensori"** inclinati nella roccia del Monte Pirchiriano, a partire da un'**Area Tematica**, collegata a sua volta (alla base del Monte) con l'Autostrada A32, la Statale 25 e la ferrovia Torino-Modane. Il progetto dell'area da realizzare lungo la Torino-Bardonecchia prevede un'ampia disponibilità di parcheggi, un centro per l'esposizione e la vendita di prodotti tipici della Valsusa, un punto di informazione sulle opportunità e sulle strutture turistiche della valle.

[torna al sommario](#)

3. BRESSO AL MINISTRO URBANI: "PENSIAMO DA SUBITO ALLE CELEBRAZIONI PER I 150 ANNI DELL'UNITA' D'ITALIA"

Intervenendo alla presentazione della relazione annuale dell'Osservatorio culturale del Piemonte, svoltasi venerdì 13 luglio presso l'Ires alla presenza del Ministro per i Beni Culturali, **Giuliano Urbani**, la Presidente della Provincia, **Mercedes Bresso**, ha sottolineato due elementi fondamentali dell'attività della Provincia in campo culturale.

In primo luogo la Presidente ha parlato del progetto Science Center, destinato a sviluppare la cultura scientifica sia nei giovani sia nell'intero Paese, mentre secondariamente ha esposto quanto si sta facendo per la valorizzazione del territorio con la costruzione del circuito delle "Città d'arte" e con la realizzazione della rete degli Ecomusei.

La Presidente Bresso ha concluso proponendo al Ministro Giuliano Urbani "di cominciare a costruire sin d'ora l'insieme delle celebrazioni del 2011 per i 150 anni dell'Unità d'Italia, celebrazioni che dovranno coinvolgere l'intero Paese."

[torna al sommario](#)

4. E-GOVERNMENT, PIENA DISPONIBILITA' DEL MINISTRO STANCA A COLLABORARE CON LE PROVINCE ITALIANE

"Il Governo chiederà alle Province, ai Comuni e alle Regioni di costruire insieme obiettivi concreti, misurabili e verificabili nel tempo."

Così si è pronunciato il Ministro per le Nuove Tecnologie, **Lucio Stanca**, nel corso della giornata organizzata dall'Upi (Unione Province Italiane) lunedì scorso a Torino sul "ruolo delle Province per l'attuazione a livello regionale e nazionale del Piano di azione dell'e-government".

Stanca ha sottolineato che il ruolo del nuovo Ministero sarà di costruire nel settore dell'innovazione una "strategia di Paese" al pari di quelle adottate dagli altri grandi Paesi europei. "Dobbiamo accelerare i processi in atto - ha detto - anche al fine di ridurre quel tasso di complessità burocratica che in Italia è ancora troppo alto."

L'intervento del Ministro è stato preceduto dai saluti dei Presidenti di Regione e Provincia - **Enzo Ghigo e Mercedes Bresso** - e del Sindaco **Chiamparino**.

E-GOVERNMENT, LE AMBIZIONI DELLE PROVINCE NELL'INTRODUZIONE DI BRESSO

Nella prima parte della giornata, Bresso - parlando nella doppia veste di Presidente della Provincia di Torino e di esponente Upi - aveva introdotto i lavori toccando fra l'altro due temi fondamentali: l'informatizzazione della Pubblica Amministrazione come strumento per innovare il Paese; internet come mezzo per migliorare la trasparenza dei processi all'interno della P.A..

"Ridisegnare attraverso l'e-government i processi interni alla Pubblica Amministrazione - ha sottolineato Bresso - è più che mai il presupposto per collocare al centro dell'interesse, dell'attenzione politica e amministrativa, il cittadino e

l'impresa utente di pubblici servizi."

"Gli obiettivi raggiunti - ha detto - unitamente all'esperienza e alla cultura conseguiti, permettono alla Provincia di candidarsi a svolgere un ruolo attivo quale soggetto di area vasta, capace di valorizzare il ruolo dei Comuni, anche del più piccolo, e delle Comunità Montane che gestiscono tanta parte del nostro territorio."

"La Provincia di Torino e le Province Italiane - ha concluso - assicurano il massimo apporto costruttivo; un ruolo cooperativo con le Regioni ove possibile, un dovere sostitutivo dove necessario."

[torna al sommario](#)

5. LO SPETTACOLO DELLA MONTAGNA ALLA VI EDIZIONE

Lo Spettacolo della Montagna, ideato e organizzato da **Onda Teatro** in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura della Provincia di Torino, giunge quest'anno alla sua **sesta edizione**.

La manifestazione - presentata giovedì a Torino con l'intervento dell'Assessore alla Cultura **Valter Giuliano** - è diventata nel tempo un **Festival Internazionale Itinerante**, con una programmazione che si snoda lungo tre settimane (dal **19 luglio al 14 agosto**) coinvolgendo, non soltanto numerosi comuni e borgate della Bassa Valle di Susa e Val Cenischia (nucleo originale da cui ha preso avvio **Lo Spettacolo della Montagna**), ma anche diversi comuni delle vallate vicine (Valli di Lanzo e Val Sangone) e - come nella passata edizione - del distretto francese dell'Haute Maurienne-Vanoise.

Come di consueto, anche per questa edizione del Festival sono stati scelti alcuni palcoscenici naturali e spazi della memoria storica, ove avranno luogo **eventi di teatro, musica, cinema e accadimenti**.

Il filo conduttore dei vari appuntamenti proposti per l'edizione 2001, ha per tema **il viaggio**.

Un viaggio dal mare alla montagna e dalla montagna alla pianura e ancora, da una valle all'altra attraverso le vie del sale, sulle tracce di pastori e contrabbandieri, sacerdoti e sounalhè.

LO SPETTACOLO DELLA MONTAGNA: IL CALENDARIO

A Torino (19 luglio), **Lo Spettacolo della Montagna** inizia il suo percorso con la serata inaugurale presso il **Museo Nazionale Della Montagna “Duca degli Abruzzi”** - **CAI-Torino**, che ospita anche quest'anno le **Antepreme** del Festival e dedica una serata di cinema al tema del viaggio a **Valgioie** (30 luglio) con il film di **Luis Trenker *Il figliolo prodigo***.

La manifestazione prosegue il suo *viaggio nelle valli* alla Borgata **Cresto Parco Ilse Schölzer Manfrino** c/o Ristorante **Il Sentiero dei Franchi** (21 luglio), con un particolare spettacolo teatrale dal titolo **L'Appeso**. L'interprete, Roberto Corona, sta appeso in un'anomala collocazione - sopra un enorme albero - sospeso nel tempo e nello spazio, incerto fra la scelta e l'abbandono, la consapevolezza e la rassegnazione.

A **Susa** (25 luglio) debutta lo spettacolo **Francesco Foglia sacerdote**, interpretato da **Marco Alotto**, tratto dal libro *Una storia nella Storia e altre storie* di Chiara Sasso e Massimo Molinero. Una storia di confini e di impegno sociale che traccia il profilo di un sacerdote che è stato partigiano e deportato.

Il *viaggio* tra la musica e il teatro è un elemento di valorizzazione di alcuni fra gli appuntamenti de **Lo Spettacolo della Montagna 2001**.

Testimoni di questa commistione di linguaggi sono: i virtuosi musicisti della **Banda Osiris**, che a **Coazze** (31 luglio) presentano l'ironico e divertente **SOL LA muSica rideRE MI FA**; il trio femminile francese **Les Sylvaines**, che a **Vaie** (27 luglio) e a **Lemie** (10 agosto) suonano musiche tradizionali e cantano rifacendosi alla chanson française ed i canti polifonici delle Alpi Meridionali dei **Corou de Berra** che a **S. Giorio** (2 agosto), con le loro sei voci miste, raccontano la vita di luoghi dove si fondono le culture della Provenza, del Piemonte, della Liguria e della regione Nizzarda.

Un viaggio musicale e teatrale dal mare alla montagna, dal titolo **Sentieri del sale**, è alla base dell'incontro tra l'ensemble **MusicaViva** e **Onda Teatro**. Lo spettacolo è un concerto di musiche e canzoni in *patouà* arricchito da letture e brevi racconti.

A **Campopietra** (3 agosto), **Termignon** (4 agosto), **Lanslevillard** (5 agosto) e **Mocchie** (14 agosto).

Un viaggio teatrale dalla montagna al mare è lo spettacolo **Piccolo viaggio lungo il Mediterraneo** dell'attore Pino Petruzzelli a **Celle** (7 agosto). Un viaggio attraverso i paesi delle sponde sud ed est del Mediterraneo, alla scoperta di artisti straordinari a noi sconosciuti.

Un viaggio musicale nel mondo ebraico è il concerto **Yovel** del **Evelina Meghnagi Ensemble** ad **Almese** (28 luglio). Racconta l'universo della musica sefardita con i suoi canti esilianti e itineranti dalla Spagna allo Yemen attraverso il Mediterraneo.

Alcune serate del Festival sono introdotte da **accadimenti**: brevi performance di teatro, momenti dedicati alla letteratura di montagna e incontri culturali che si ripetono di volta in volta, al tramonto, nei diversi luoghi della manifestazione, anticipando lo spettacolo principale e accompagnati da una degustazione di prodotti eno-gastronomici locali.

Tra gli **accadimenti** teatrali, **Il Vangelo secondo l'asina** (regia di Luciano Nattino), con Claudio Zanotto Contino. Un attore in santa follia che effettua lunghi viaggi e pellegrinaggi con la sua compagna asina Gérardine, narrando storie e offrendo tisane e biscotti (a **Valgioie** il 30 luglio, a **S. Giorio** il 2 agosto e il 10 agosto a **Lemie**).

Un viaggio immaginario tra letteratura e montagna è l'**accadimento** dal titolo **Una montagna da raccontare**. Lo scrittore **Marco A. Ferrari**, accompagnato dalla voce narrante di **Bobo Nigrone**, racconta le pagine più rappresentative e meno conosciute degli scrittori del precipizio (a **Vaie** il 27 luglio, a **Rivera** il 28 luglio e la serata a **S. Didero** il giorno 11 agosto).

Ingresso gratuito.

Ingresso a lire 5.000 per lo spettacolo *SOL LA muSica rideRE MI FA* a Coazze il 31/7/01.

Ingresso su prenotazione (max 100 persone) per lo spettacolo *L'Appeso* al Cresto il 21/07/01.

Informazioni presso:

Onda Teatro - Via Priocca 24 - 10152 Torino tel e fx 011-4367019 cell. 0348/2442994

e-mail ondat@tin.it

[torna al sommario](#)

6. "VINCOLI SONORI" AL VIA A PINEROLO

LUNEDI' 16 LUGLIO alle ore 12,00 presso la Sala Marmi di Palazzo Cisterna (**Via Maria Vittoria, 12**) avrà luogo una **CONFERENZA STAMPA** nel corso della quale sarà presentato il programma della manifestazione **Vincoli sonori**, in programma a Pinerolo dal 24 al 27 luglio 2001.

La Piazza San Donato di Pinerolo si animerà per quattro sere grazie a quei **VINCOLI SONORI** che, nati nella tradizione popolare klezmer, gypsy o arabo-andalusa, si fondono oggi con la ricerca, il jazz, lo swing.

Punte di diamante di questa sesta edizione saranno il Trio pianoriental di **Maurice El Medioni** (in una delle sue rare apparizioni in Italia) e i newyorkesi **Klezmatics**, indiscussi leader mondiali del klezmer e dell'etno world. Girovagando poi tra le arie della tradizione ungherese incontreremo il virtuoso **Kalman Balogh** e la sua **Gypsy Cimbalom Band** e, spostandoci un po' più in giù, il sapore da brass band appulo-balcanica degli **Opa Cupa**.

I suoni balcanici che rincorrono la musica popolare italiana dei **Mishkalè**, lo swing manouche di **Djangology**, la raffinata ricerca del **Trio Klezmer**, le sonorità da matrimonio nomade degli **Svoboda Orchestra**.

L'edizione 2001 - organizzata dall' **Associazione Sfera** - si inserisce nel circuito regionale Piemonte dal Vivo ed è sostenuta da **Provincia di Torino, Regione Piemonte, Comune di Pinerolo, Fondazione CRT e Compagnia di San Paolo**. **Radio ufficiale è RBE 96.55**.

Interverranno all'incontro gli Assessori alla cultura di Provincia e Regione, **Valter Giuliano e Giampiero Leo**, unitamente al Direttore artistico della manifestazione, **Giovanni Palmulli**

[torna al sommario](#)

7. RITORNA LA SUSAS-MONCENISIO, DECANA DELLE CORSE AUTOMOBILISTICHE IN SALITA

L'edizione 2001 presentata a Palazzo Cisterna

Venerdì 13 luglio è stata presentata a Palazzo Cisterna la 34esima edizione della corsa automobilistica di montagna **Susa-Moncenisio**, la più antica del mondo nel suo genere, in programma sabato 21 e domenica 22 luglio. La prima edizione della kermesse valsusina risale al 1902 e sui tornanti del Colle del Moncenisio si sono sfidati ed hanno vinto tutti i grandi campioni automobilistici della prima metà del '900. Nell'Albo d'Oro della manifestazione manca solo il nome del mitico Nuvolari, ma tutti i suoi più accaniti avversari, da Ascari a Borzacchini, hanno trionfato sui tornanti del Moncenisio. L'edizione 2001 sarà valida per la Coppa Italia della Montagna e per il Campionato Tricolore Slalom. Si gareggerà su di un tracciato di 4 chilometri lungo la Statale 25: in due manche (con somma dei tempi) per la gara di velocità in salita e per le auto storiche, in tre manche (con selezione del miglior tempo per ogni pilota) per lo slalom. L'ingresso del pubblico sarà gratuito.

Durante la conferenza stampa di presentazione, l'**Assessore allo Sport, Silvana Accossato**, ha ricordato il convinto

sostegno della Provincia di Torino ad una manifestazione che e' entrata nella storia dell'automobilismo sportivo, abbinando all'aspetto strettamente tecnico-agonistico quello tradizionale e offrendo alla Valsusa una importante vetrina internazionale. **Mauro Scanavino**, **Direttore Sportivo** della societa' "**Supergara**", che cura l'organizzazione della manifestazione, ha ringraziato la Provincia di Torino e la Comunita' Montana Bassa Valle Susa e Val Cenischia per il sostegno che garantiscono alla Susa-Moncenisio. Scanavino ha inoltre ricordato che si sta gia' lavorando all'edizione 2002, quella del Centenario, con l'appoggio ufficiale della FIAT. Dal prossimo anno i piloti ed il pubblico potranno contare su di un'area di partenza notevolmente ampliata.

[torna al sommario](#)

8. BREVI

AGGIUDICATO L'APPALTO PER LA VARIANTE DELLA FRAZIONE CROTTE DI STRAMBINO

Colleghera' la Strada Provinciale 81 di Mazze' e la 56 di Strambino

La Provincia di Torino ha assegnato l'appalto per la realizzazione del primo lotto del nuovo collegamento tra la Strada Provinciale 81 di Mazze' e la Provinciale 56 di Strambino, in Variante all'abitato della frazione Crotte di Strambino. Il progetto esecutivo del lotto era stato approvato il 28 dicembre scorso dalla Giunta Provinciale. L'appalto e' stato aggiudicato mercoledi' 11 luglio con la procedura del pubblico incanto alla ditta SAES s.r.l. di Torino, che ha praticato un ribasso del 9,58% sulla base d'asta di 501.792510 lire. Il Piano Triennale dei Lavori Pubblici della Provincia 1998-2000 prevede la sistemazione e rettifica di un tratto della 56 e la realizzazione di un nuovo percorso sino alla confluenza con la 81 nel territorio del Comune di Vische, per una spesa complessiva di 2 miliardi e 400 milioni.

[torna al sommario](#)

DEVOLUTO ALL'UNICEF IL RICAVALO DELL'ASTA DI "L'HO DIPINTO CON..."

Giovedi' 12 luglio, alle ore 21 al Teatro **CARDINAL MASSAIA - via Cardinal Massaia, 104** - Torino, si e' svolta la vendita all'asta delle opere della kermesse di pittura "**L'ho dipinto con...**". L'incasso della vendita delle opere realizzate da artisti professionisti insieme a pittori amatoriali che frequentano centri socioeducativi e' stato devoluto all'UNICEF.

La manifestazione "**L'ho dipinto con...**" - giunta ormai alla nona edizione - in collaborazione con la citta' di Rivoli, l'Università della Terza Età, l'Opera Barolo ed il Dipartimento Educazione del Castello di Rivoli e' inserita nel progetto "**TEATRO & ALTRO**", nato dalla collaborazione di Comune, Provincia di Torino e di numerose Associazioni per valorizzare le attività artistiche delle persone disabili. I dipinti, i disegni, le realizzazioni plastiche sono il frutto del lavoro a quattro mani di giovani con altrettanti artisti professionisti.

"**L'ho dipinto con...**" infatti e' un evento in cui persone con esperienze diverse hanno scelto di incontrarsi privilegiando l'arte quale mezzo di interscambio artistico e amicale.

Nel corso della serata e' stato rappresentato lo spettacolo il "**maRE LI ARse**", liberamente ispirato a **Re Lear di Shakespeare** e allestito dall'**Associazione Culturale TEATRO DELL'ACQUA**.

9. I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE

Seduta del 10.7.2001

INTERROGAZIONI

Liceo Gramsci di Ivrea: business di telefonia mobile. Interroganti i **Consiglieri del gruppo di AN**. "Dopo l'interrogazione - ha risposto **Assessore alle Risorse Idriche, Elena Ferro** - abbiamo proceduto a effettuare le opportune verifiche d'intesa con l'ARPA. Abbiamo accertato che l'antenna è stata collocata d'urgenza dopo l'alluvione; le verifiche hanno fatto emergere emissioni ampiamente inferiori alla norma. L'azienda concessionaria ha comunque già avviato le procedure per spostare l'antenna lontano dall'edificio scolastico". Il Consigliere **Tognoli** ha chiesto una valutazione più complessiva, riferita a tutto il territorio interessato.

Diffusione e abuso di sostanze dopanti, presentata dai Consiglieri **Silvana Sanlorenzo (D.S.)** e **Luca Facta (Democratici per la Margherita)**. Ha risposto l'**Assessore allo Sport, Silvana Accostato**, che ha fra l'altro informato il Consiglio dell'avvio di un progetto denominato "Sport invernali puliti". Il progetto ha l'obiettivo di costruire un percorso di informazione e di sensibilizzazione sull'uso di sostanze dopanti per evitare il fenomeno del doping. Gli interroganti si sono dichiarati soddisfatti.

Istituti superiori secondari e formazione professionale, presentata dai Consiglieri del gruppo dei **Democratici per la Margherita**. Ha risposto l'**Assessore all'Istruzione, Gianni Oliva**. L'Assessore ha spiegato che sono stati approvati 21 progetti con il coinvolgimento di 20 scuole; 50 ulteriori progetti, approvati ma non finanziati, hanno interessato 34 scuole. In sede di replica, **Ricca** ha giudicato positivamente i dati forniti anche se "il percorso complessivo è da perfezionare".

Contributo ricerca storiografica ospedale psichiatrico di Grugliasco, presentata dalla Consigliera **Giovanna Alberto (Democrazia Europea)**. Ha risposto la **Presidente Bresso**, che ha illustrato le caratteristiche del volume, aggiungendo che, in questo caso, il valore culturale dell'iniziativa si somma alla caratteristica dell'oggetto della ricerca, riguardante una parte non piccola della storia della Provincia di Torino, Provincia che fino agli anni Settanta ha mantenuto la competenza in materia di assistenza psichiatrica.

INTERPELLANZE

Olimpiadi: a che punto siamo? Interpellanti i Consiglieri del gruppo dei **Democratici per la Margherita**. Ha risposto l'**Assessore allo Sport, Silvana Accossato**. "In ordine ai tempi - ha detto Accossato - vale la pena di sottolineare che, come hanno riferito il Presidente Castellani, la situazione non può essere valutata in termini di emergenza. Siamo all'interno dei tempi stabiliti, ma possiamo cadere nell'emergenza se tutte le tappe non fossero raggiunte nei tempi previsti". Il Consigliere **Ricca**, a nome degli interpellanti, si è dichiarato soddisfatto della risposta dell'Assessore. "Cerchiamo di fare in modo - ha concluso Ricca - che le fretta non comprometta la sicurezza ambientale e la sicurezza sui luoghi di lavoro."

Ci siamo, presentata dai Consiglieri di **Rifondazione Comunista**. L'interpellanza è riferita alle richieste di semplificare; le procedure relative ai lavori da portare a termine per le Olimpiadi. Ha risposto la **Presidente Bresso**, spiegando che le modifiche richieste riguardano la semplificazione di alcuni passaggi burocratici e che non si compromettono in alcun modo i criteri della trasparenza, della sicurezza e della correttezza nell'assegnazione degli appalti e nell'esecuzione delle opere. In sede di replica il Consigliere **Marchiaro** ha sottolineato che per i lavori previsti dall'Assessorato alla viabilità "nessuno ha pensato di chiedere procedure semplificate".

RATIFICHE DI DELIBERE

VI variazione di bilancio.

Il provvedimento è stato illustrato dall'Assessore al Bilancio, **Giuseppina De Santis**. Sono intervenuti nella discussione i Consiglieri **Gian Luca Vignale** e **Cesare Formisano (A.N.)**, **Amalia Neirotti (D.S.)**, **Candido Muzio (D.S.)**, **Giuseppe Bruno** e **Carmen Lojaconi (Forza Italia)**, **Gianfranco Novero (Lega Nord- Piemonte)** e **Vincenzo Chieppa (Comunisti Italiani)**. In sede di dichiarazione di voto, AN ha annunciato voto contrario, mentre Forza Italia e Lega si sono pronunciati per l'astensione. La delibera è stata approvata con 26 voti a favore, 5 contrari e 7 astenuti.

DELIBERE

Approvate le **osservazioni alle Varianti degli strumenti urbanistici dei Comuni di Caprie, Chivasso e Robassomero**. Approvate anche le **osservazioni per le varianti ai Piani Regolatori dei Comuni di Chieri e di Gassino Torinese**.

MOZIONI

In difesa dei Vigili del Fuoco volontari

Il Consiglio provinciale ha approvato all'unanimità un documento - presentato dai Consiglieri **Neirotti e Vallero** e sottoscritto da tutti i gruppi - che chiede al Presidente della Repubblica, ai Presidenti di Camera e Senato e al Ministro dell'Interno di adottare un intervento urgente per consentire il più rapido ritiro di una circolare emanata dal Direttore Generale della Protezione Civile e dei servizi antincendio. La circolare - secondo il Consiglio - avrebbe prodotto un forte disagio nella componente volontaria dei vigili del fuoco, vale a dire in una componente che esegue circa un terzo degli interventi di soccorso antincendio sul territorio della provincia di Torino. I provvedimenti richiesti dal Consiglio si rendono necessari e urgenti, considerata l'accertata intenzione dei Vigili del Fuoco volontari di sospendere la loro attività a partire dal 25 luglio se la circolare non verrà ritirata.

Il Consiglio Provinciale sul G8

Proseguendo la discussione avviata nella seduta precedente, il Consiglio ha esaminato a lungo tre distinte mozioni sul prossimo vertice del G8 in programma a Genova. Una prima mozione era stata presentata dai Consiglieri **Chieppa (C.I.)**, **Galati (Verdi)** e **Ricca (Democratici)**; una seconda dai Consiglieri **DS Sanlorenzo, Auddino, Bianco, Goia, Mosca, Muzio, Neirotti, Pucci e Tesio**; una terza dai consiglieri di **AN Tognoli, Vignale, Formisano e Motta**.

Fra le mozioni presentate, è stata approvata soltanto la prima, in quanto successivamente si è verificata la mancanza del numero legale. Il documento approvato dal Consiglio si conclude invitando la Presidente della Provincia "ad aderire alla manifestazione antiglobalizzazione, nelle forme e nei modi che riterrà opportuni."

Sull'argomento, la **Presidente Bresso** ha annunciato un'iniziativa dell'Unione delle Province Italiane, che il 16 luglio si riunirà proprio a Genova per formulare proposte concrete.

In particolare, l'Upi approverà un protocollo con la Fao e un documento, comune a tutti gli Enti locali italiani, che prevede l'avvio di iniziative di cooperazione con i Paesi in via di sviluppo.

[torna al sommario](#)

10. LE PAGINE DEI GRUPPI

- Questa pagina viene realizzata sotto la piena responsabilita' dei Gruppi consiliari della Provincia di Torino -

Gruppo consiliare Alleanza Nazionale

LA MARCIA ANTIGLOBALIZZAZIONE RIEVOCA ALTRI MOMENTI STORICI.

Il gruppo di Alleanza Nazionale (**Alberto TOGNOLI, Gian Luca VIGNALE, Cesare FORMISANO e Massimiliano MOTTA**) ha presentato in merito una proposta di mozione , prot. 155426/2001 che si riporta qui di seguito:

PREMESSO CHE

il processo di globalizzazione, ritenuto inevitabile, comporta processi significativi di mutazione che interessano le condizioni socio-economiche di tutti i Paesi ricchi e poveri essi siano

CHE

una progressiva riduzione delle scelte della classe politica alla guida degli stessi a favore di un sempre più evidente appiattimento alle esigenze del mondo economico, senza distinzioni di colore politico rende più evidenti i "**rischi**" sulla finalità di questo fenomeno, a scapito delle enfatizzate opportunità di sviluppo e trasparenze dei processi di trasformazione

RILEVATO

che già in altri momenti storici si presentarono situazioni di contrapposizione tra Paesi ricchi e Paesi poveri che determinarono le condizioni e le premesse per lo scatenarsi anche di conflitti bellici

CONSIDERATO

che la ricerca e la costruzione di un mercato unico mondiale rischia di uccidere tradizioni e culture diverse dei popoli

RILEVATO

che l'attuale Governo, non solo ha garantito la possibilità di dimostrare la contrarietà alla globalizzazione, ma si è fatto portavoce (più di molti altri) dell'azzeramento del debito pubblico dei Paesi poveri legato ad iniziative di sviluppo per i medesimi

AUSPICANDO

che durante il G8 di Genova vengano assunte le decisioni "**politiche**" necessarie a far prevalere gli interessi dei popoli contro gli interessi economici di un ristretto numero di Nazioni ricche ed una oligarchia di gruppi di potere economico multinazionale

IMPEGNA

la Presidente della Provincia a:

- Condannare qualsiasi tentativo di dimostrazione violenta durante lo svolgimento del G8.

- Farsi portavoce presso il Governo Nazionale affinché', contro le volontà di pochi di creare mercati unici e pensieri unici, siano tutelate le diversità culturali, le tradizioni e le produzioni locali tipiche impegnando risorse dell'Ente per promuovere prodotti, culture e costumi della nostra Provincia.

[torna al sommario](#)

11. GLI APPUNTAMENTI DELLA SETTIMANA

DOMENICA 15 LUGLIO

ORE 10 - COLLEGNO - (Via Martiri 30 Aprile) - L'Assessore al Turismo e sport **Silvana Accossato** interviene alla Rievocazione storica in occasione dei festeggiamenti patronali.

ORE 15 - COAZZE - L'Assessore al Turismo e sport **Silvana Accossato** interviene alla manifestazioni di Citta' d'Arte a Porte Aperte.

LUNEDI' 16 LUGLIO

ORE 11,30 - TORINO - Palazzo Cisterna (Sala Giunta - Via Maria Vittoria 12) - Incontro con i funzionari senegalesi che iniziano un corso di formazione programmato nell'ambito del progetto di cooperazione decentrata per la sicurezza alimentare. Il progetto e' guidato dalla Provincia di Torino in collaborazione con Universita', Politecnico e CSI Piemonte. Interviene l'Assessore alla Pianificazione territoriale **Luigi Rivalta**.

ORE 12 - TORINO - Palazzo Cisterna (Giardino/Sala Marmi - Via Maria Vittoria 12) - Conferenza stampa di presentazione di "Vincoli sonori". Interviene l'Assessore alla Cultura e parchi **Valter Giuliano**.

ORE 17,30 - VILLAR PEROSA - (Via Nazionale 14) - Seminario sui "Sistemi di gestione ambientale" organizzato dal Consorzio per la formazione professionale in Val Chisone. Interviene l'Assessore allo Sviluppo sostenibile e pianificazione ambientale **Giuseppe Gamba**.

BARCELLONA - Meeting IULA-FMCU. Interviene la Presidente **Mercedes Bresso**.

MARTEDI' 17 LUGLIO

ORE 9,30 - TORINO - Palazzo Cisterna (Sala Consiglieri - Via Maria Vittoria 12) - L'Assessore al Lavoro **Barbara Tibaldi** incontra le OO.SS. di categoria sulla crisi aziendale della Ditta Elia Servizi.

ORE 12,30 - TORINO - Palazzo Cisterna (Sala Giunta, via Maria Vittoria 12) - Riunione della **Giunta Provinciale**.

ORE 15 - TORINO - (Sala del Consiglio, Piazza Castello 205) - Riunione del **Consiglio Provinciale**.

ORE 18 - TORINO - Palazzo Cisterna (Sala Consiglieri - Via Maria Vittoria 12) - L'Assessore al Turismo e sport **Silvana Accossato** incontra i Sindaci di alcuni Comuni, il Presidente dell'Atl1 e della Comunita' Montana Val Ceronda e Casternone su progetti di sviluppo turistico connessi alle Olimpiadi 2006.

MERCOLEDI' 18 LUGLIO

ORE 9,30 - TORINO - (Sala convegni San Paolo IMI - Via Lugaro 15) - Convegno sul tema "Legge 68/99: un anno dopo". L'Assessore al Lavoro **Barbara Tibaldi** interviene alla tavola rotonda su "68/99 Quali risultati? Quali prospettive?".

GIOVEDI' 19 LUGLIO

ORE 9,30 - TORINO - Palazzo Cisterna (Sala Giunta - via Maria Vittoria 12) - L'Assessore alla Cultura e parchi **Valter Giuliano** incontra gli Assessori alla Cultura delle Province piemontesi per la definizione del progetto Musei Torino/Piemonte.

ORE 10 - IVREA - (Sede del Circondario - Via Jervis 22) - L'Assessore al Turismo e sport **Silvana Accossato** incontra i Sindaci di alcuni Comuni, il Presidente dell'Atl3 e delle Comunita' Montane interessate su progetti di sviluppo turistico connessi alle Olimpiadi 2006.

ORE 12 - TORINO - Palazzo Cisterna (Sala Marmi - Via Maria Vittoria 12) - Conferenza stampa di presentazione della festa patronale del Comune di Alpignano.

ORE 16 - TORINO - (Sede del Comitato Torino 2006 - Via Nizza 262 int. 58) - Coordinamento assessori al turismo di Comune, Provincia e Regione per progetti olimpici. Interviene l'Assessore al Turismo e sport **Silvana Accossato**.

ORE 18 - TORINO - (Circoscrizione 6 - Via San Benigno 22) - Si riunisce la commissione Non Rifiutarti Di Scegliere per la definizione dei criteri per la localizzazione dell'inceneritore. Interviene l'Assessore allo Sviluppo sostenibile e pianificazione ambientale **Giuseppe Gamba**.

VENERDI' 20 LUGLIO

ORE 10 - TORINO - (Sala Cinquecento - Unione Industriale) - La Presidente **Mercedes Bresso** interviene alla premiazione "Attestato di qualita' delle acque di scario".

ORE 10 - PINEROLO - (Sede del Circondario - Via dei Ronchi 12) - L'Assessore al Turismo e sport **Silvana Accossato** incontra i Sindaci di alcuni Comuni, il Presidente dell'Atl2 e delle Comunita' Montane interessate su progetti di sviluppo turistico connessi alle Olimpiadi 2006.

ORE 12 - TORINO - Palazzo Cisterna (Sala Consiglieri - Via Maria Vittoria 12) - Conferenza stampa di presentazione "Inserimento al lavoro dei soggetti disabili". Intervengono la Presidente **Mercedes Bresso** e l'Assessore al Lavoro **Barbara Tibaldi**.

SABATO 21 LUGLIO

ORE 11 - SANT'AMBROGIO DI TORINO - (Torre Comunale) - Inaugurazione della mostra "Di nuovo verso la Sacra".

Interviene la Presidente **Mercedes Bresso**.

[torna al sommario](#)



[Torna all'homepage](#)